

История буквы ять



Занятие «Школы юного филолога»



- Буква **ѣ** ЯТЬ когда-то обозначала долгий звук, близкий к (ИЭ), однако уже в древнерусском языке этот звук перестали произносить. Получалось, что буквы ЯТЬ и ЕСТЬ обозначают один и тот же звук (Э). До 1918 года русские школьники списком заучивали слова, в которых надо писать букву ЯТЬ: л **ѣ**с, хл **ѣ**б, с **ѣ**но.

Придумывали даже специальные стишки:

Бѣ лый, бл **ѣ**дный, б **ѣ**лый **бѣ**с

Уб **ѣ**жал б **ѣ**дняга в л **ѣ**с,

Л **ѣ**шим по л **ѣ**су он б **ѣ**гал,

Р **ѣ**дькой с хр **ѣ**ном пооб **ѣ**дал...

**Буквы еать и ять были смыслоразличительные.
Посмотрите, что может произойти, если не
знать, какую из букв надо писать в слове**

1. Смысл: до звѣзды не полагается ѣсть,
а один грѣшный человѣкъ съѣлъ
гречневый хлѣбець.

Правописание: «Один грѣшник не
удержался и отведал грешника».

Кривописание: «Один грешник не
удержался и отведал грешника».

Бессмыслица: хлѣбець хлѣбца отведал?
Или грѣшник предался людоедству?

Объясните смысл выражений:

- Рыбка уже в уже
- На горе других цветов не было

Ильин считает, что утрата ятя «подрывает ту драгоценную внутреннюю работу, который каждый из нас проделывает над осмыслением словесных корней. Прочтя слово «вещий», мы ассоциируем его со словом «вещунья», «ведети», «ведение», но прочтя слово «вещий», мы будем ассоциировать в бессмыслицу «вещь», «вещественны». Что значит «вещий Олег»? Ничего не значит!»

Постановление совещания при Академии наук под председательством акад. А. А. Шахматова по вопросу об упрощении русского правописания, принятые 11 мая 1917 года.

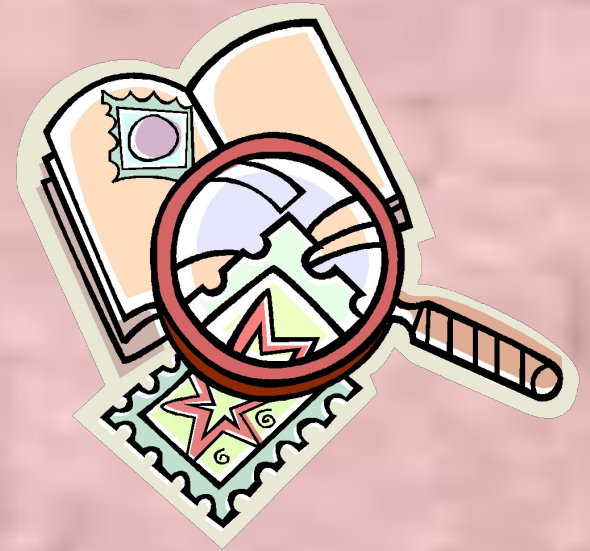
1. Исключить букву ЯТЬ с последовательной заменой её через Е. Некогда буква ЯТЬ и ЕСТЬ означали в церковнославянском письме два разных звука. Но звуки эти в русском языке с течением времени совпали с произношением. Это привело к их смешению. Буква ЯТЬ исключается из русского алфавита по следующим основаниям:
 - Е и ЯТЬ в настоящее время произносятся одинаково
 - В весьма многих случаях ЯТЬ уже уступила место букве Е
 - Буква ЯТЬ во многих словах пишется несогласно с этимологией
 - Употребление на письме букв ЯТЬ и Е сделалось одной из труднейших опасностей нашего правописания.



ИСТОРИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

Орфограмма: *и, а, у* после шипящих.

- Ярким примером исторического правописания в русском языке является буква *и* после согласных *ж, ш*. Мы говорим *жы, шы*, но пишем *жи, ши*, потому что так произносились эти сочетания на заре нашей письменности, когда согласные *ж, ш* были мягкими. И только три слова: *жюри, брошюра, парашют*, следуя пишутся через *ю*. В написании этих слов отражено их французское произношение и написание: *жюри* – *jury*, *брошюра* – *brochure*, *парашют* – *parachute*. Если бы эти слова были еще в древнерусском языке, то их написание целиком и полностью отражало бы традиционный принцип русской орфографии, так как *ж, ш* были мягкими. Но эти слова пришли к нам в XIX веке, когда *ж, ш* уже отвердели, и стали исключениями из правила.



ЭТИМОЛОГИЯ

Топор и топать...

Родственники или нет?

- **Топор** и **топать** образованы от звукоподражания **топ**. Семантическая связь между ними станет более понятной, если вспомнить лексическое значение глагола: «стучать, бить по твердой поверхности ногами. *Идти, тяжело топая. Топать на кого-нибудь, выражая гнев, раздражение*». (С.И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. Толковый словарь русского языка) Уместно добавить, что топор в старину был не только орудием для тесания и рубки дров и мяса, но и оружием, которым в бою били врага. Таким образом, с помощью этимологии мы нашли для существительного **топор** удобное проверочное слово: **топор – топать** (или **топ, топот**).



Задание областной олимпиады 9 класс



- Опираясь на приведенные примеры из «Словаря русского языка XI–XVII вв.», укажите два значения, которые имел в древнерусском языке глагол *изумити(ся)*, *изумляти(ся)*.
- Ср.: 1) Крестьянинъ Андрей болень былъ: *изумлялся* на всякъ день и трясся. Жена его Марфа Исаева была *изумлена*, дралась и билась. 2) Девуцы *изумѣлись*, смотря на самоцветное камение и на Саломанову [Соломонову] красоту и мудрость.
- Какое из значений, на ваш взгляд, является прямым, исконным значением слова, а какое – переносным? Поясните свой ответ. Обозначьте современный и этимологический (исторический) состав морфем в словоформе *изумлена*.

Ответ

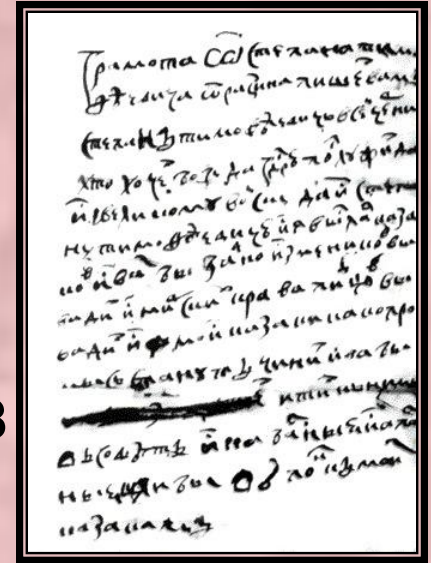
- **а)** Указанный глагол употреблялся (вплоть до XVIII века) в двух значениях: 1) «обезуметь, лишиться рассудка, заболеть психически»; 2) «удивиться, изумиться» – это значение совпадает с современным.

Первоначальным, прямым значением является значение «сойти с ума, потерять разум», что подтверждается этимологическим составом морфем: **из-ум-и-ть(ся)** – буквально «выйти из ума». *Из-умл-ен-а* (истор.). *Изумл-ен-а* (совр.). Наблюдается чередование *м//мл'*.



Вопрос

- Переведите на современный русский язык фрагмент поучения из Изборника князя Святослава (1076 г.), используя фразеологизм, соотносимый с указанным глаголом.
- Чадо, заступи въ старость отьця своего и не оскърби его въ животн его, и аште (если) **изумляетъ ся**, то ... не укори его.



Ответ

Чадю, защити своего отца в старости, не оскорби его при его жизни (пока он жив), и если он **выживает из ума**, то не укори его.





***ПРАВИЛЬНО ЛИ МЫ
ГОВОРИМ?***

Расставьте ударение в словах:

Созвонимся, камбала, приняла, скула,
торты, блокировать, пломбировать,
сканировать, бомбардировать,
суммировать

Проверь себя!

Созвони**м**ся, ка**м**бала, приня**л**а, ску**л**а,
то**р**ты, блок**и**ровать, пломбиров**а**ть,
скан**и**ровать, бомбардиров**а**ть,
сумми**и**ровать



ПИШИ ПРАВИЛЬНО!

Списать, раскрыв скобки и вставив пропущенные буквы и знаки препинания

Как раз св...тало за вербами ярко с...нел край неба и серело овся
(н,нн)ое поле а откуда(то) спереди от головы коло(н,нн), их
начали ра(с,сс)треливать танки. (Не)успел Сотников соск...чить
с трактора как рядом запылал т...гач трет...ей б...тарей,
пр...валилась в в...ронку гаубица. Оглуш...(н,нн)ый бли...кими
ударами взрывов он скомандовал б...т...ре... развернут...ся (в)
право и (в)лево но не так просто было вывернут...ся с
гр...мо...кими орудиями на у...кой дорог... . Второй ра(с,сс)чёт
бросился через канаву в овёс и тут(же) получил два снаряда в
трактор гаубица опрокинулась задрав (в)верх колесо.

Проверь себя

- Как раз св^етало, за вербами ярко си^нел край неба и серело овся^ное поле, а откуда-то спереди, от головы коло^{нн}, их начали рас^сстреливать танки. Не_успел Сотников соск^очить с трактора, как рядом запылал тягач трет^ьей батареи, провалилась в воронку гаубица. Оглуш^{ён}ный близ^кими ударами взрывов, он скомандовал батаре^е развернут^ься ^вправо и ^влево, но не так просто было вывернут^ься с гро^моз^дкими орудиями на уз^кой дороге . Второй рас^счёт бросился через канаву в овёс и тут_же получил два снаряда в трактор, гаубица опрокинулась, задрав ^вверх колесо.



ПЕРЕВЕДИ!

О́убе нашъ иже кси на нѣсехъ.
да ститъ са има твою
да придетъ црствие твою.
да бждеть вола твоя. тако на
нѣси и на земли.
хлѣбъ нашъ насжщныи.
даждь намъ дньсь
и остави намъ. длъгы наша.
тако и мы оставляемъ
длъжникомъ нашимъ
и не въведи насъ въ напасть
нѣ избави ны отъ неприязни
тако твою ксть црствие и
сила. и слава въ вѣкы амин.
Рече гб. аще отъпоустите
ѹлкомъ. съгрѣшениа ихъ.
отъпоуститъ и вамъ. оць
вашъ нѣсьныи
аще ли не отъпоущаете
ѹлкомъ. съгрѣшениа ихъ. ни
оць вашъ отъпоуститъ. вамъ
съгрѣшениа вашихъ

(Листы 123—124; Мф. 6:9—15)